# Xetra-Rundschreiben 016/08

**An die Xetra®-Teilnehmer und Vendoren**

Empfänger: Technik, Handel, Projektkoordinatoren, Systemadministratoren

Geschäftsführung

Frankfurter Wertpapierbörse

Neue Börsenstraße 1
60487 Frankfurt am Main

Postanschrift
60485 Frankfurt am Main

Telefon
+49-(0) 69-2 11-1 16 40

Fax
+49-(0) 69-2 11-1 16 41

Internet
deutsche-boerse.com

21. Januar 2008

**Xetra Release 9.0-Simulation**
**Informationen zu Versand und Installation der Frontend-Simulationssoftware und Veröffentlichung weiterer Dokumente**

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem Rundschreiben möchten wir Ihnen alle notwendigen Informationen zum Start der Xetra Release 9.0-Simulation am 4. Februar 2008 zur Verfügung stellen. Sie erhalten Details zum Versand der Simulationssoftware für die Xetra-Frontends, Xetra FFM und Xetra FFM 2, zu den folgenden Dokumenten:

- Member Simulation Guide
- Front End Installation Guide
- Front End Operations Guide
- @Xetra 9.0 Installation Guide
- Preliminary Xetra J-Trader User Manual
- Common Front End Sizing Guidelines
- FAQ-Liste

und zu dem neu eingerichteten Xetra Release 9.0 Simulation Helpdesk.

**Informationen zu Versand und Installation der Frontend-Simulationssoftware**

**Versand:**
Am Freitag, **25. Januar 2008** erhalten Sie nach Handelsende die neue Frontend-Simulationssoftware für die Simulationsumgebungen Xetra FFM und Xetra FFM 2. Die Übertragung findet per FTP auf Ihre Report-Knoten statt. Die Xetra Release 9.0 Simulationssoftware für Handelsteilnehmer, die @Xetra nutzen, ist ab **4. Februar 2008** über die Java Web Start-Technologie verfügbar.

Central Circular Management
Tel.: +49-(0) 69-2 11-1 96 20, Fax: +49-(0) 69-2 11-1 44 91
E-Mail: circular.xetra@deutsche-boerse.com Internet: www.xetra.de

Geschäftsführung
Frank Gerstenschläger
(Vorsitzender)
Rainer Riess
(stv. Vorsitzender)
Roger Müller
Jürgen Röthig

Die Transferverzeichnisse auf den Xetra Simulations-MISSes lauten wie folgt:

**Für Xetra FFM:**
**SUN Solaris 10:** **/opt/gate/transferdir/release52**

**Windows Server 2003:** **<ftp-root directory>\release52**

**Für Xetra FFM 2:**
**SUN Solaris 10:** **/opt/gate/transferdir/release53**

**Windows Server 2003:** **<ftp-root directory>\release53**

Es wird das initiale Simulations-Kit für die Xetra Release 9.0 Simulation und ein Update-Kit verschickt.

Jeder Teilnehmer erhält die Simulations-Kits für SUN Solaris 10 und für Microsoft Windows.

Um einen reibungslosen Versand der Kits zu gewährleisten, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Stellen Sie bitte sicher, dass auf jeder MISS in jeder Simulationsumgebung (52/53) mindestens **120 MB** Speicherkapazität im Transferverzeichnis verfügbar ist.
- Damit die Datenübertragung stattfinden kann, bitten wir Sie sicherzustellen, dass die Report-MISSes Ihrer Xetra Simulationsumgebungen von Freitagabend, **25. Januar 2008** bis Dienstagmorgen, **29. Januar 2008** ohne Unterbrechung erreichbar sind.
- Bitte achten Sie ebenfalls darauf, dass die erforderlichen Schreib- und Leseberechtigungen für Dateien und Ordner richtig gesetzt sind.

Die Deutsche Börse AG wird den erfolgreichen Versand der Kits überwachen und bei Übertragungsproblemen automatisch eine weitere Übertragung für den nächsten Tag veranlassen. Zusätzlich steht die Software ab dem 28. Januar 2008 zum Herunterladen auf der Website der Gruppe Deutsche Börse unter dem folgenden Pfad zur Verfügung:

www.deutsche-boerse.com > Trading & Clearing > Members Only > Xetra/Floor > Xetra Information > Xetra Documentation > Xetra 9.0

**Installation:**
Um ab 4. Februar 2008 an der Xetra-Simulation teilnehmen zu können, müssen die Teilnehmer die initiale Xetra Release 9.0-Software und das Update Kit installiert haben. Die Teilnehmer der Xetra Release 9.0 Pre-Simulation, die das initiale Xetra 9.0 Simulations-Kit installiert haben, müssen nur das Update Kit installieren.

Nach der initialen Installation müssen die Teilnehmer noch das Programm „XetraPrepareExchange“ aufrufen und gegebenenfalls mittels des „Configuration Utility Tool“ die Softwareinstallation finalisieren. Nähere Details finden Sie im „Xetra 9.0 Front End Installation Guide“, Kapitel 4.2 und 4.3.

Die Installation der Kits ist für die Woche vom 28. Januar 2008 bis zum 1. Februar 2007 geplant. Während dieser Zeit steht der Xetra Customer Technical Support wie üblich für Unterstützung bei der Installation zur Verfügung.

**Verteilung der @Xetra-Software über Java Web Start**

An die @Xetra-Kunden werden alle Frontend-Software-Komponenten über die von der Deutsche Börse Systems AG betreuten Web Start-Server verteilt.

Über das Starten der auf

http://atxetra.deutsche-boerse.com/xetra/simu/

vorhandenen Applikationen wird der Download-Prozess initiiert.
Die Xetra Release 9.0-Simulationssoftware wird ab dem **4. Februar 2008** für den automatischen Download bereitstehen, @Xetra-Kunden können sich dann in das Xetra Simulations-Backend einloggen.

**Wichtig:** Es ist zwingend notwendig, dass @Xetra-Teilnehmer am 4. Februar 2008 **Java jre1.5.0_09** auf dem @Xetra-Client installiert haben und sowohl den Java-Cache als auch den Browser-Cache **vor** dem Starten von @Xetra leeren.

**Dokumente:**

**Member Simulation Guide**

Das Dokument *„Member Simulation Guide“* beschreibt das Simulationskonzept für Xetra Release 9.0. Es liefert Eckdaten und Planungsgrundlagen für die Vorbereitung und Ausführung von Simulationsaktivitäten durch die Teilnehmerhäuser für eine erfolgreiche Simulation. Im Anhang zu diesem Dokument werden fünf Simulationsszenarien und der Simulationskalender zur Verfügung gestellt.

Bitte beachten Sie, dass der Xetra Release 9.0-Simulationskalender auch auf der Website der Gruppe Deutsche Börse unter folgendem Pfad bereitgestellt wird:

www.deutsche-boerse.com > Trading & Clearing > Members Only > Xetra/Floor > Xetra Information > Xetra Simulation > Simulation Calendar

**Front End Installation Guide**
Dieses Dokument enthält eine Anleitung für die Installation der Xetra Release 9.0 Frontend-Software auf der MISS und Workstation.

**Front End Operations Guide**
Dieses Dokument liefert eine Anleitung für den Betrieb der Xetra Release 9.0 Frontend-Software auf der MISS und Workstation.

**@Xetra 9.0 Installation Guide**
Dieses Dokument enthält einen Leitfaden für die Installation und den Betrieb des @Xetra-Frontend.

**Preliminary Xetra J-Trader User Manual**
Dieses Dokument beschreibt die graphische Benutzeroberfläche „J-Trader“ für Xetra Release 9.0. Darin werden dem Benutzer die unterstützenden Handelsfunktionen, die neue Funktionalität und die Besonderheiten von Xetra Release 9.0 vorgestellt. Die finale Version des Xetra J-Trader User Manual wird am 21. April 2008 veröffentlicht.

**Common Front End Sizing Guidelines**
Dieses Dokument sowie das „Sizing Guidelines Calculation Sheet“ richten sich an Netzwerk- und Systemadministratoren und unterstützen sie in der Planung der Netzwerk-, Hardware- und Systemkonfiguration.

**FAQ-Liste**
Eine Liste mit aktuellen Fragen und Antworten wird zu Ihrer Kenntnisnahme bereitgestellt.

Alle vorgenannten Dokumente sind auf der Website der Gruppe Deutsche Börse unter folgendem Pfad zum Download veröffentlicht worden:

www.deutsche-boerse.com > Trading & Clearing > Members Only > Xetra/Floor > Xetra Information > Xetra Dokumentation > Xetra 9.0 > Funktionale Dokumente bzw. Technische Dokumente

Für die Xetra Release 9.0 Simulation wurde ein spezielles Helpdesk eingerichtet, das mit Ansprechpartnern aus relevanten Bereichen besetzt ist.

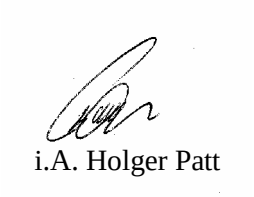
Sie erreichen den **Xetra Release 9.0 Simulation Support** unter der Telefonnummer +49-(0) 69 2 11-1 93 33 und per E-Mail unter xetra90@deutsche-boerse.com, Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 17.30 Uhr.

Der Xetra Customer Technical Support unter der Telefonnummer +49-(0) 69-2 11-1 84 00 steht Ihnen für Rückfragen und weitere Auskünfte technischer Art ebenfalls gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



i.A Axel Birk



i.A. Holger Patt